



# ***ЗАИМСТВОВАННЫЕ СЛОВА***



# *Заимствованные слова*



*Все народы меняются  
словами и занимают  
их друг у друга.*

*В.Г. Белинский*



# Содержание

- **Что такое заимствованные слова?**
- **Жизнь заимствованных слов в русском языке.**
- **Использование заимствованных слов.**
- **Играя, повторяем.**





# Русский язык- язык- «переимчивый и общежительный»



Слова, пришедшие в русский язык из других языков, называются заимствованными.

ГОЛЛАНДСКИЙ



*Верфь,  
гавань,  
лоцман*

ФРАНЦУЗСКИЙ

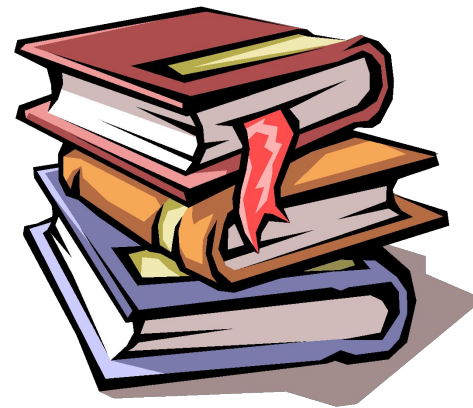


*костюм,  
кашпо,  
шинель*

ГОЛЛАНДСКИЙ

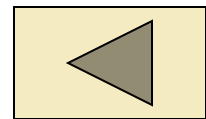


*акула,  
пельмени,  
лоцман*





# КАК ОПРЕДЕЛИТЬ, ИЗ КАКОГО ЯЗЫКА СЛОВО?



# Попад в русский язык, иноязычные слова претерпевают изменения.

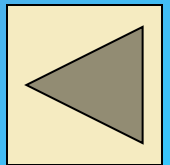
*Графическое освоение  
слова:*

*Fotball(8)-футбол(6)*



*Изменение количества  
букв:*

*Volleyball(2)-волейбол(1)*





*-БАЙ!  
-СЭР!  
-БАКСЫ*

Охота пестрить речь иностранными словами без нужды,  
без достаточного основания, противна здравому смыслу  
и здравому вкусу (В. Г. Белинский )

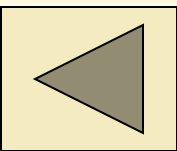


# Летом в лагере.



**ЛЕТОМ Я ОТДЫХАЛ В ЛАГЕРЕ «ЮНОСТЬ». БОЛЬШЕ ВСЕГО МНЕ ЗАПОМНИЛОСЬ СПЕЦИАЛЬНО ОБОРУДОВАННОЕ ПОМЕЩЕНИЕ, В КОТОРОМ ПРОИГРЫВАЛИСЬ И ПРОСЛУШИВАЛИСЬ МУЗЫКАЛЬНЫЕ ЗАПИСИ. ВЕДУЩИЙ ПРОГРАММЫ БЫЛ ВЕСЕЛЫМ ПАРНЕМ.**

**Какое бы ни было слово, свое или чужое, лишь бы выражало заключенную в нем мысль,- если чужое лучше выражает ее, чем свое, давайте чужое, а свое несите в кладовую старого Хлама.(В. Г. Белинский)**



● *НАЗОВИТЕ ВЕМЯ СУТОК, КОГДА МЫ ВСЕ  
СТАНОВИМСЯ ИНОСТРАНЦАМИ, ПРИЧЕМ  
ГОВОРИМ СРАЗУ НА НЕСКОЛЬКИХ ЯЗЫКАХ.*

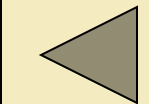
## **УТРОМ, ЗА ЗАВТРАКОМ**

Кофе(фр.)

Кекс(англ.)

Какао(ам.  
Инд.)

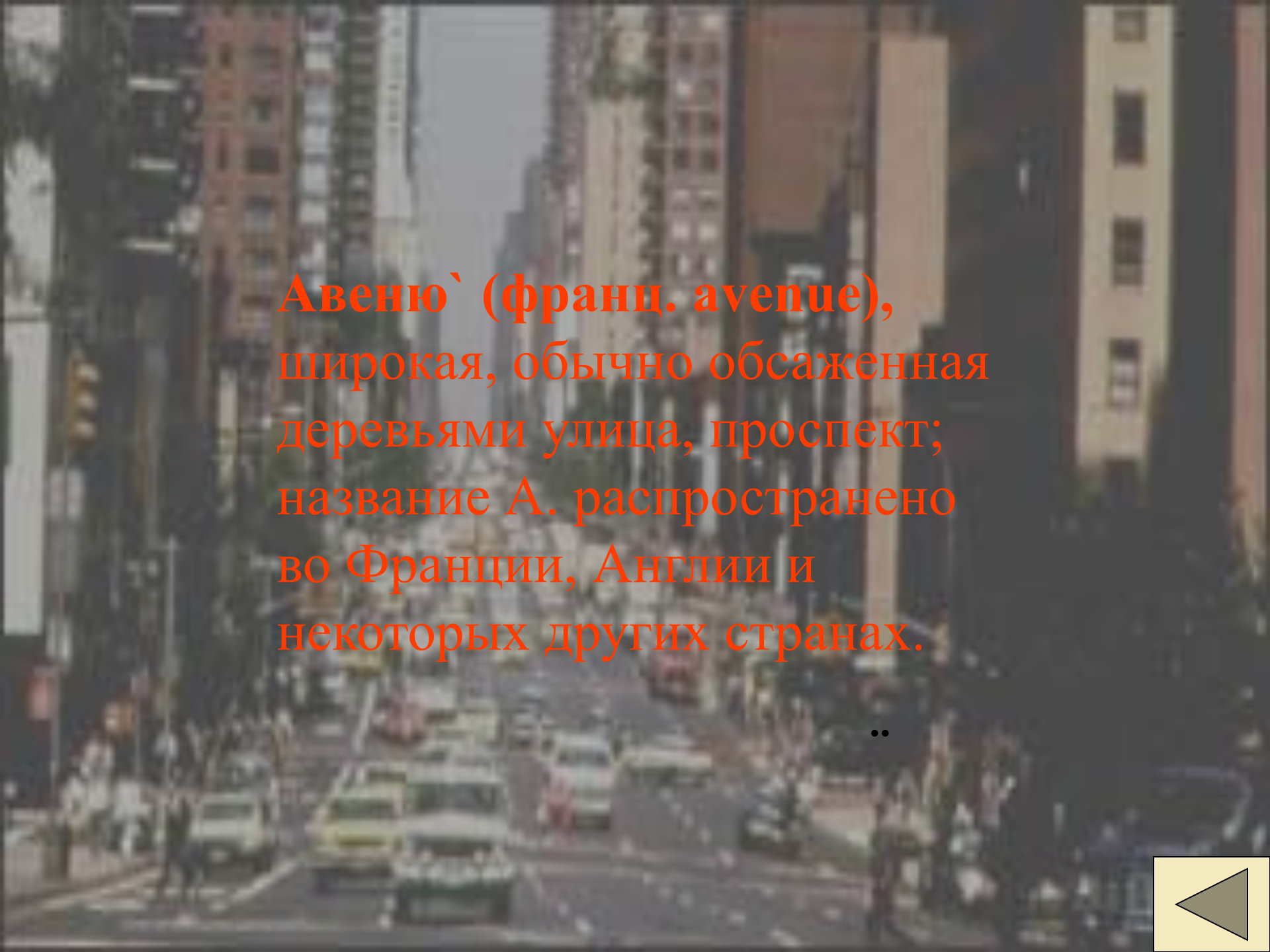
Чай(кит.)



# *Нужны ли нам иноязычные слова?*



Заимствованные слова  
обогащают наш язык,  
придают ему  
выразительность, четкость.  
Но надо использовать  
заимствованные только там,  
где это необходимо, чтобы не  
засорять наш язык.

An aerial photograph of a busy city street, likely in New York City, showing tall buildings, traffic, and pedestrians. The text is overlaid on the image.

**Авеню` (франц. avenue),**  
широкая, обычно обсаженная  
деревьями улица, проспект;  
название А. распространено  
во Франции, Англии и  
некоторых других странах.

..

